

# AKAI

## Pocket radio

APR25



User manual

Gebruiksaanwijzing

Manuel de l'utilisateur

Manual de instrucciones

Gebrauchsanleitung

Οδηγίες χρήσεως

Brugsanvisning

GB 2

NL 9

FR 16

ES 23

DE 30

EL 37

DA 44

## Índice

<b>1.</b>	<b>Seguridad .....</b>	<b>24</b>
	1.1 Uso previsto .....	24
	1.2 Símbolos en este manual .....	24
	1.3 Instrucciones generales de seguridad .....	24
<b>2.</b>	<b>Instalación .....</b>	<b>25</b>
	2.1 Radio de bolsillo.....	25
<b>3.</b>	<b>Componentes .....</b>	<b>26</b>
<b>4.</b>	<b>Funcionamiento .....</b>	<b>26</b>
	4.1 Funciones generales.....	26
<b>5.</b>	<b>Limpieza y mantenimiento .....</b>	<b>27</b>
<b>6.</b>	<b>Solución de problemas .....</b>	<b>28</b>
<b>7.</b>	<b>Datos técnicos .....</b>	<b>28</b>
<b>8.</b>	<b>Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos usados .....</b>	<b>29</b>

## Aviso sobre el copyright

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

# 1. Seguridad

## 1.1 Uso previsto

El manual del usuario muestra el manejo de la radio de bolsillo. Lea el manual detenidamente antes del primer uso.

## 1.2 Símbolos en este manual



### ADVERTENCIA

Advertencia significa que existe la posibilidad de lesiones, o incluso la muerte, si no se siguen las instrucciones.



### ATENCIÓN

Atención significa que existe la posibilidad de daños en el equipo.



Una nota ofrece información adicional, p. ej. un procedimiento.

## 1.3 Instrucciones generales de seguridad



### ADVERTENCIA

No ejerza fuerza sobre el aparato. El aparato puede caer y provocar lesiones graves.



### ATENCIÓN

No derrame líquidos sobre el aparato.



### ADVERTENCIA

No introduzca objetos en los orificios de ventilación.



### ATENCIÓN

No bloquee los orificios de ventilación.

## 2. Instalación

### 2.1 Radio de bolsillo

- Desembale con cuidado el aparato.
- Guarde el embalaje en un lugar de almacenamiento.
- Retire con cuidado las etiquetas del panel frontal.



#### ATENCIÓN

No ponga el aparato cerca de una fuente de calor. Esto puede provocar daños en el equipo.



- Las pilas no se incluyen con el aparato.

#### Instalación de las pilas

- Retire la cubierta de las pilas.
- Inserte las pilas haciendo coincidir las marcas de polaridad (+) y (-).
- Instale la cubierta de las pilas.



#### ATENCIÓN

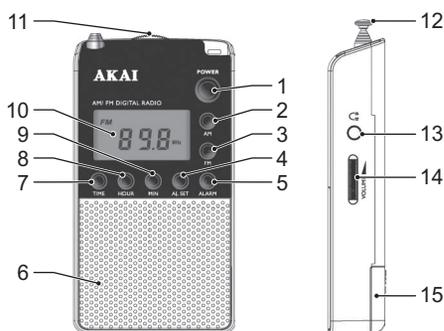
Una instalación incorrecta puede provocar fugas en las pilas y corrosión con el consiguiente daño al aparato. La corrosión, la oxidación, las fugas en las pilas y cualquier otro defecto producido por ácido gradualmente de esta naturaleza, invalidará la garantía.



Le recomendamos guardar el cartón y los materiales de embalaje originales en caso de que sea necesario devolver el producto para su reparación. Es la única manera de proteger con seguridad el producto frente a daños durante el transporte. Si tira el cartón y los materiales de embalaje, recuerde reciclarlos con el debido respeto al medio ambiente.

### 3. Componentes

- 1 Botón POWER
- 2 Botón de frecuencia AM
- 3 Botón de frecuencia FM
- 4 Botón AL SET
- 5 Botón ALARM ON/OFF
- 6 Altavoz
- 7 Botón TIME
- 8 Botón HOUR
- 9 Botón MINUTE
- 10 Pantalla
- 11 Rueda TUNING
- 12 Antena
- 13 Toma de auriculares (canal de salida)
- 14 Rueda VOLUME
- 15 Tapa del compartimento de las pilas



### 4. Funcionamiento

#### 4.1 Funciones generales

- Para encender el aparato, pulse el botón POWER (1). Para pasar al modo de espera activa, pulse de nuevo el botón POWER (1).
- Para seleccionar la frecuencia AM, pulse el botón de frecuencia AM (2).
- Para seleccionar la frecuencia FM, pulse el botón de frecuencia FM (3).
- Para seleccionar una frecuencia o emisora de radio específica, gire la rueda TUNING (11) hasta que se haya ajustado la frecuencia deseada. La pantalla (10) muestra la frecuencia seleccionada.
- Para ajustar el nivel de volumen, gire la rueda VOLUME (14) hasta ajustar el nivel deseado.
- Para conectar unos auriculares (no incluidos), inserte la clavija de los auriculares en la toma de auriculares (13).
- Para ajustar la hora, consulte "Ajuste de la hora".
- Para conectar la alarma, consulte "Función de alarma".



- Cuando se enciende, el aparato recibe automáticamente la frecuencia FM.
- Para mejorar la recepción de la frecuencia FM, saque la antena aérea (12). Para mejorar la recepción de la frecuencia de AM, gire el aparato.
- No es necesario extender la antena aérea si se utilizan auriculares.

### Ajuste de la hora

- Apague el aparato.
- Pulse y mantenga el botón TIME (7).
- Pulse y mantenga el botón HOUR (8) y pulse el botón TIME (7) repetidamente para ajustar la hora deseada.
- Pulse y mantenga el botón MINUTE (9) y pulse el botón TIME (7) repetidamente para ajustar los minutos deseados.

### Función de alarma

- Apague el aparato.
- Para activar la alarma, pulse el botón ALARM ON/OFF (5).
- Pulse y mantenga el botón AL SET (4) para ajustar la alarma.
- Pulse y mantenga el botón HOUR (8) y pulse el botón AL SET (4) repetidamente para ajustar la hora deseada.
- Pulse y mantenga el botón MINUTE (9) y pulse el botón AL SET (4) repetidamente para ajustar los minutos deseados.



- Tras haber ajustado la alarma, el indicador ALARM de la pantalla se ilumina.
- El aparato se apaga automáticamente una hora después de la hora predeterminada.

## 5. Limpieza y mantenimiento

- Limpie el exterior del aparato con un paño suave. Cuando el aparato esté muy sucio, humedezca el paño ligeramente con agua y una solución neutra.

## 6. Solución de problemas

Problema	Acción
No aparece nada en la pantalla	Encienda el aparato. Seleccione la frecuencia correcta con los botones de frecuencia AM o FM (2 y 3).
No hay sonido	Compruebe las pilas. Ajuste el volumen. Ajuste el control de sintonización.

## 7. Datos técnicos

Parámetro	Valor
Tensión	2 x 1,5 V <sub>cc</sub>
Consumo de energía	12 W
Sensibilidad de ruido	Limitada
Selección de señal individual	> 20 dB(A)
Bandas de radio	AM/FM
Intervalo de frecuencia.	
Radio AM	540 kHz - 1.610 kHz
Radio FM	88 mHz - 108 mHz
Dimensiones (an./al./fo.)	54 x 96 x 19 mm
Peso (sin las pilas)	83 g

## 8. Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos usados



El significado del símbolo en el material, su accesorio o embalaje indica que este producto no debe tratarse como un residuo doméstico. Deseche este equipo en el punto de recogida correspondiente para el reciclado de residuos de equipos eléctricos y electrónicos. En la Unión Europea y otros países europeos existen sistemas de recogida independientes para productos eléctricos y electrónicos usados. Al garantizar la correcta eliminación de este producto contribuirá a evitar los riesgos potenciales al medio ambiente y a la salud humana, que podrían producirse por una eliminación inadecuada de este producto. El reciclado de material contribuye a conservar los recursos naturales. Por tanto, no deseche sus equipos eléctricos y electrónicos usados con los residuos domésticos.

Si desea información adicional sobre el reciclado de este producto, contacte con la autoridad municipal, el servicio de recogida de residuos domésticos o la tienda en la que compró el producto.

Si desea información adicional y para conocer las condiciones de la garantía visite: [www.akai.eu](http://www.akai.eu)



**For more information, please visit**  
**[www.akai.eu](http://www.akai.eu)**